



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Broj notifikacije : 2025/0105/ES (Spain)

NACRT KRALJEVSKE ODLUKE O IZMJENI KRALJEVSKE ODLUKE 948/2003 O UTVRĐIVANJU MINIMALNIH UVJETA KOJE MORAJU ISPUNJAVATI POSTROJENJA ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNOSTI ILI OTPLINJAVANJE, SNIŽAVANJE TLAKA, POPRAVAK ILI PREINAKU SPREMNIKA ZA OPASNE TVARI

Datum zaprimanja : 21/02/2025

Prestanak razdoblja mirovanja : 26/05/2025

Message

Poruka 001

Priopćenje Komisijev- TRIS/(2025) 0506

Direktiva (EU) 2015/1535

Obavijest: 2025/0105/ES

Obavijest o nacrtu teksta iz države članice

Notification - Notificación - Notifizierung - Нотификация - Oznámení - Notifikation - Γνωστοποίηση - Notificación - Teavitamine - Ilmoitus - Obavijest - Bejelentés - Notifica - Pranešimas - Paziņojums - Notifika - Kennisgeving - Zawiadomienie - Notificação - Notificare - Oznámenie - Obvestilo - Anmälan - Fógra a thabhairt

Does not open the delays - N'ouvre pas de délai - Kein Fristbeginn - Не се предвижда период на прекъсване - Ne zahajuje prodlení - Fristerne indledes ikke - Καμμία έναρξη προθεσμίας - No abre el plazo - Viivituste perioodi ei avata - Määräaika ei ala tästä - Ne otvara razdoblje kašnjenja - Nem nyitja meg a késésekét - Non fa decorrere la mora - Atidējimai nepradedami - Atlikšanas laikposms nesākas - Ma jiftaħ il-perijodi ta' dewmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnienie - Não inicia o prazo - Nu deschide perioadele de stagnare - Nezačína oneskorenia - Ne uvaja zamud - Inleder ingen frist - Ní osclaíonn sé na moilleanna

MSG: 20250506.HR

1. MSG 001 IND 2025 0105 ES HR 21-02-2025 ES NOTIF

2. Spain

3A. Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente.

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias

Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación

3B. Subdirección General de Calidad y Seguridad Industrial.

Dirección General de Estrategia Industrial y de la Pequeña y Mediana Empresa.

Ministerio de Industria y Turismo

Pº de la Castellana, 160, Madrid, 28071



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

4. 2025/0105/ES - T50T - Prijevoz opasnih tvari

5. NACRT KRALJEVSKE ODLUKE O IZMJENI KRALJEVSKE ODLUKE 948/2003 O UTVRĐIVANJU MINIMALNIH UVJETA KOJE MORAJU ISPUNJAVATI POSTROJENJA ZA ČIŠĆENJE UNUTRAŠNOSTI ILI OTPLINJAVANJE, SNIŽAVANJE TLAKA, POPRAVAK ILI PREINAKU SPREMNIKA ZA OPASNE TVARI

6. Postrojenja za čišćenje unutrašnjosti ili otplinjavanje, kao i za popravak ili preinaku spremnika za prijevoz opasnih tvari

7.

8. Nacrt Kraljevske odluke sastoji se od preambule u kojoj se objašnjavaju razlozi za donošenje Odluke, jednog članka, prijelazne odredbe i dviju završnih odredbi.

Jedinim člankom utvrđuju se izmjene sadržaja Kraljevske odluke 948/2003 od 18. srpnja 2003. o utvrđivanju minimalnih uvjeta koje moraju ispunjavati postrojenja za čišćenje unutrašnjosti ili otplinjavanje i snižavanje tlaka te za popravak ili preinaku spremnika za opasne tvari. U tom se članku navodi kako su članci i prilozi Kraljevskoj odluci 948/2003 od 18. srpnja 2003. formulirani nakon predloženih izmjena. Konkretno:

- Prvi članak, koji se odnosi na područje primjene Kraljevske odluke, mijenja se kako bi se uključilo upućivanje na izmjenju.
- U članku 2. mijenjaju se određene definicije i uvode se nove definicije, kao što su definicija izmjene spremnika i razlika između popravka i preinake spremnika.
- Treći članak, koji uključuje obvezne slučajeve čišćenja, otplinjavanja i snižavanja tlaka u spremnicima za opasne tvari, mijenja se kako bi se dodao zahtjev za isparavanje za spremnike koji bi mogli sadržavati opasne plinove ili pare nakon čišćenja unutrašnjosti te kako bi se omogućilo izuzeće spremnika namijenjenih za prijevoz zrakoplovnih goriva od čišćenja, u određenim slučajevima, zbog posebnih značajki materijala koji se prevozi.
- Izmjenjuje se članak 5. stavak 5., koji se odnosi na izjavu o odgovornosti subjekta koji upravlja prethodno navedenim postrojenjima. Uvode se izmjene u sustav redovnih provjera tih proizvoda, koje će provoditi kontrolno tijelo, te se utvrđuje njihova učestalost, kao i zahtjev za akreditaciju kontrolnih tijela u području prijevoza opasnih tvari.
- Izmjenjuje se članak 6., kojim se detaljno opisuje opći postupak čišćenja unutrašnjosti, otplinjavanja i snižavanja tlaka. Uvode se izmjene kako bi se ti postupci prilagodili razvoju postojećih propisa o zaštiti okoliša, koji se primjenjuju na tri okolišna čimbenika na koje utječe djelatnost tih postrojenja, kako slijedi: izvori emisija u zrak, otpadne vode i stvaranje otpada. Uvodi se obveza prema kojoj postrojenja za čišćenje spremnika moraju voditi evidenciju izdanih potvrda o čišćenju, čime se poboljšava sljedivost aktivnosti tih postrojenja.
- Mijenja se članak 7., kojim se utvrđuju zahtjevi koje moraju ispuniti postrojenja za popravak, izmjenu ili preinaku spremnika za opasne tvari.
- Članak 8. stavak 5. mijenja se u dijelu koji se odnosi na izjavu odgovornosti subjekta koji upravlja postrojenjima za popravak i preinaku spremnika za opasne tvari. Utvrđeno je da su kontrolna tijela, akreditirana u području prijevoza opasnih tvari, odgovorna za provjeru usklađenosti tih postrojenja sa zahtjevima te se definira sustav redovne kontrole tih postrojenja, uključujući njihovu učestalost.
- Izmjenjuje se Prilog I., kojim se utvrđuju minimalni tehnički zahtjevi za postrojenja za čišćenje unutrašnjosti spremnika. Uvode se izmjene u pogledu sustava doziranja sredstava za čišćenje i sustava za podizanje rotatora ili glava. Također se uvode zahtjevi koji se odnose na pročišćavanje i gospodarenje otpadnim vodama te posebne linije za čišćenje spremnika namijenjenih prijevozu prehrambenih proizvoda.



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

- Izmjenjuje se Prilog III., kojim se utvrđuje predložak broja zahtjeva. Izmjenama se ažuriraju polja u tom predlošku i uvodi se novi odjeljak za dodatne usluge.

- Mijenja se Prilog IV., koji sadržava potvrdu o čišćenju unutrašnjosti ili otplinjavanju i snižavanju tlaka spremnika za opasne tvari. Polja se ažuriraju i pojašnjeno je da se provjera nakon postupka čišćenja mora obaviti vizualno, kroz šahtove spremnika, bez pristupa unutrašnjosti, kako bi se izbjegla kontaminacija. Dodaje se novi odjeljak za identifikaciju plombi nakon čišćenja spremnika, čime se jamči njihova sljedivost.

- Mijenja se Prilog V., kojim se utvrđuju zahtjevi i postupci koje moraju ispunjavati postrojenja za preinaku i popravak spremnika za opasne tvari. Ovaj se Prilog mijenja dodavanjem nove točke (f), koja se primjenjuje pri izvođenju radova zavarivanja. Pojednostavljuje se postupak koji treba slijediti prilikom popravka i preinake spremnika.

Uvodi se dodatna odredba kojom se utvrđuju zahtjevi primjenjivi na postrojenja za čišćenje koja se nalaze na otočnim područjima, kao i prijelazna odredba, koja se odnosi na reviziju provjere zahtjeva u slučaju postrojenja odobrenih prije stupanja na snagu ove Kraljevske odluke.

U prvoj završnoj odredbi navodi se naziv nadležnosti.

U drugoj završnoj odredbi navodi se stupanje na snagu.

9. Iskustvo stečeno tijekom primjene Kraljevske odluke 948/2003 od 18. srpnja 2003. o utvrđivanju minimalnih uvjeta koje moraju ispunjavati postrojenja za čišćenje unutrašnjosti ili otplinjavanje i snižavanje tlaka, kao i za popravak ili preinaku spremnika za opasne tvari, istaknulo je potrebu za ažuriranjem odredaba koje se odnose na sustav redovne kontrole kojem podliježu postrojenja za čišćenje unutrašnjosti, otplinjavanje i snižavanje tlaka, kao i za popravak ili preinaku spremnika za opasne tvari, kako bi se osigurala njihova usklađenost s odredbama koje se propisima zahtijevaju za takva postrojenja.

Osim toga, zakonodavnim tekstom nazivlje povezano s popravcima i izmjenama, kao i postupci koje treba slijediti za obavljanje tih radnji, nastoji se prilagoditi zahtjevima postojećih propisa o pregledu spremnika sadržanima u različitim modalnim sporazumima o međunarodnom prijevozu opasnih tvari.

Konačno, potrebno je preispitati tehničke zahtjeve koji se primjenjuju na takva postrojenja kako bi ih se prilagodilo tehnološkom razvoju i postojećem regulatornom okviru, istodobno doprinoseći osiguravanju sigurnosti i zaštite okoliša.

10. Upućivanja na temeljne tekstove: 2017/0215/E

Temeljni tekstovi prosljeđeni su u prethodnoj obavijesti:
2017/0215/E

11. Ne

12.

13. Ne

14. Ne

15. Da

16.

Sa stajališta TBT-a: Ne



EUROPEAN COMMISSION
Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Sa stajališta SPS-a: Ne

Europska komisija
Služba za kontakt Direktive (EU) 2015/1535
E-pošta: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu